

Luật Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ

Tác Giả: Phó Tá Nguyán Mánh San

Thứ Bảy, 08 Tháng 8 Năm 2009 22:15

Đä ghi nhä hän 30 năm liên täc đäc trách vän đä nhäp täch täi Tòa Án Liên Bang Hoa Kỳ, thì đây là län đäu tiên cho tôi viết mät đä tài thuän tuäy vä Luật Di Trú Hoa Kỳ, đä cäng hiän đän đäc giä mät sä nhäng đäi uä di trú căn bän và thông đäng nhät cho nhäng ai muän nhäp cänh Hoa Kỳ hay muän nhäp täch, có thä dùng làm tài liäu tham khäo mäi khi cän đän, và đä giúp chúng ta có thä tä mình giäi quyät vän đä hoäc cho chúng ta có mät khái niäm hiäu biät täng quát, träc khi chúng ta thäy cän phäi nhä đän mät vä luät sä chuyên biät vä di trú (Immigration Attorney) giúp cho chúng ta giäi quyät vän đä, mà chúng ta không tä mình giäi quyät đäc.

Khi chúng ta nói vä Luật Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ (US Immigration & Naturalization Law) là chúng ta nói đän mät bä luät bao gäm nhäng thä täc hành chánh pháp lý, đäc coi là phäc täp nhät trên thä giäi. Đäi uä này không läy gì làm lä đäi väi mäi ngäoi, vì Hoa Kỳ là mät quäc gia täp chäng, bao gäm đä mäi säc dân trên thä giäi đän đây sinh säng và läp nghiäp. Do đó, Luật Di Trú Hoa Kỳ thäng đäc tu chính án bäi Quäc Häi Hoa Kỳ và thä täc hành chánh pháp lý di trú cũng thäng đäc thay đäi bäi Täng Träng Tä Pháp Hoa Kỳ, đä cho thích äng väi hoàn cänh và tình träng cäa nhäng ngäoi di dân đang cäng täi đây, cũng nhä cho nhäng ngäoi säp đäc phép nhäp cänh vào Hoa Kỳ. Sau biän cä hải hùng khäng khiäp xäy ra vä nä bom täi thä đô Oklahoma City vào ngày 22 tháng 4 năm 1995, làm säp mät cao äc liên bang đä sä và làm chät 168 ngäoi, Sä Di Trú đã đäc đäi tên, không còn gäi là Immigration & Naturalization Services (INS) näa, mà tên mäi là Citizenship & Immigration Services, gäi tät là CIS, đäng thäi Sä Di Trú cũng không còn träc thuäc Bä Tä Pháp Hoa Kỳ nhä träc kia näa, mà thuäc Bä An Ninh Näi Đäa (Department of Homeland Security), gäi tät là DHS. Tuy nhiên có mät sä phän hành trong cä cäu mäi cäa CIS vän träc thuäc Bä Tä Pháp Hoa Kỳ nhä träc kia. Hän thä näa, sä thay đäi này nhä mächä đích chính yäu cho vän đä an ninh quäc phòng, mäi khi Bä Ngoäi Giao cäp chiäu khän cho ngoäi kiäu đäc phép nhäp cänh Hoa Kỳ và đäng thäi cho quyän läi täi thiäu cäa mäi cá nhân di dân thuäc mäi säc täc khác nhau đang sinh säng täi đây, mà hä coi näi đây nhä là mät quê häng thä hai cäa hä, nghĩa là vui thì ä läi đây lâu dài hay mãi mãi, còn buồn thì trä vä läi quê häng cũ cäa mình lúc nào mình muän. Vì thä mà häu hät nhäng ngäoi tänh thä nhäp täch Hoa Kỳ, đäng nhiên mang trong mình täi 2 quäc täch, nhät là ngäoi Viät-Nam chúng ta nói riêng, häu hät đäu trä thành song täch, vì chúng ta đän đây đä tä nän cäng sän, chä không phäi đän đây vì vän đä kinh tä, đäi uä này hiän nhiên không mät ai có thä chäi cãi đäc. Mäc đäu khi tuyên thä, tät cä mäi ngäoi thuäc mäi säc täc đäu đä tay lên thä häa là tä bä quäc täch cũ cäa mình, nhäng đó chä là hình thäc bä ngoài hoàn toàn mang tính cách chính trä, chä trên thäc tängäi ta vän giäng nguyên quäc täch cũ, trong khi luät di trú Hoa Kỳ không công nhän công dân nhäp täch Hoa Kỳ đäc quyän mang song täch täi quäc gia này.

Bä Luật Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ đäc chia ra làm 2 phän chính yäu: Phän thä nhät nói vä Luật Di Trú. Phän thä hai nói vä Luật Nhập Tịch: Luật Di Trú thì rät phäc täp và đòi häi nhiäu thä täc hành chánh pháp lý, đä có thä häi đä các đäi uä kiän di trú vào Hoa Kỳ, mà đôi khi ngay cä mät sä luät sä chuyên biät vä di trú (Immigration Attorneys) vì thiäu kinh nghiäm lâu năm trong nghä, vän có thä bä thiäu sót, không käp cäp nhät hóa nhäng luät lä mäi đäc thay đäi,

Luật Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ

Tác Giả: Phó Tá Nguyán Mánh San
Thứ Bảy, 08 Tháng 8 Năm 2009 22:15

nên đã xúc tiến há sá cho thân chá cáa mình không đáy đá, làm cho há sá bá tráng i, chá m trá hay bá trá vá, mát thái gian tánh và đã không đám lái thành quá tát đáp nhá ý mong muán cáa thân chá; còn vá Luật Nhập Tịch, táng đái các giáy tá thá tác hành chánh thì đán gián hán nhiáu so vái Luật Di Trú, vì Luật Nhập Tịch không đòi hái ngá i ta phái nháp tách mái đá c cáng háp pháp tái Hoa Kỳ, mà hoàn toàn tuá thuác vào ý muán cáa mái cá nhân muán nháp tách. Náu muán, đáng sá có thá tá mình đán đán và náp đán xin nháp tách. Náu không, ngá i ta có quyán cáng tái đây suát đái, mà không cán phái nháp tách. Trác tiên, chúng tôi chá xin trình báy cùng quý đác giá vá mát sá ít các điáu lá pháp lý căn bán trong Bá Luật Di Trú, mà nháng điáu lá này rát thông dáng cho nháng ai muán nháp cánh Hoa Kỳ theo các điáu nháp cánh khác nhau (Different Types of Nonimmigrant Visas) đá c liát kê theo thá tá đái đây:

A. Luật Di Trú Hoa Kỳ (US Immigration Law):

1. Các loái chiáu khán cho phép nháp cánh Hoa Kỳ tám thái (Temporary Visas)

a) Loái chiáu khán B-1 Visa (Temporary Business Visitor) đá c cáp cho nháng ngá i có đách vá tháng mái vái nháng cánh quan công tá hay háng xáng tái Hoa Kỳ. Cháng hán nhá đán tham đá các cuác hái tháo, gáp khách hàng, ký kát các giao kèo tháng mái v.v.. Loái này không đá c phép đán Hoa Kỳ làm viác.

b) Loái chiáu khán B-2 Visa (Temporary Visitor For Pleasure). Loái chiáu khán này đá c cáp cho nháng ngá i muán đán thăm bán bè, há hàng thân thuác đáng há tái đây, nháng phái có thá mái cáa ngá i cáng tái đây. Loái này có thá đá c cáp cho phép nháp cánh nhiáu lán vào Hoa Kỳ, mái lán tái đa 6 tháng và phái có sá báo đám vá tài chánh. Loái này cũng có thá cho phép nháp cánh Hoa Kỳ vì lý do cháa bánh. Nháng phái có giáy tá cáa bác sĩ hay cáa nhà tháng cháng nhán là sá cháa bánh cho bánh nhân và cán phái nêu rõ thái gian cháa bánh là bao lâu.

c) Loái chiáu khán C Visa. Loái này đá c cáp cho nháng ngá i đán viáng thăm mát quác gia khác, nháng trên đáng đi hay trên đáng vá, muán ghé qua Hoa Kỳ. Loái này có thá xin cáng tái Hoa Kỳ tái đa 1 tháng, nháng không thá xin đái sang mát loái chiáu khán khác và loái chiáu khán này cũng không đá c phép xin gia hán.

d) Loái chiáu khán E-1 và E-2 Visas. Loái này đá c cáp cho nháng nhà đáu tá tháng mái vái Hoa Kỳ, mà nháng nác này đã ký hiáp cánh tháng mái vái Hoa Kỳ nhá Anh, Pháp, Nhát, Nga và Táu v.v...

e) Loại chi u kh&#n F-1 Visa cho du h&#c sinh. Loại này đòi h&#i du h&#c sinh ph&#i c&# đ&# đ&#i m kh&# năng Anh Ng&# t&#i thi u tu&# theo các đ&#i h&#c đòi h&#i, h&#c c&#p cho nh&#ng du h&#c sinh n&#m trong ch&#ng trình trao đ&#i văn hóa gi&#a hai qu&#c gia t&# c&#p trung h&#c tr&# lên.

f) Loại chi u kh&#n H Visa (Temporary Worker). Loại này c&#p cho nh&#n công đ&#c thuê m&#n làm vi&#c t&#i các nông tr&#i, h&#c nh&#ng ngo&#i ki&#u đ&#n h&#c vi&#c (Trainees) và c&#p cho nh&#ng thân nhân trong gia đ&#nh c&#a nh&#ng nh&#n công làm vi&#c t&#i nông tr&#i nh&# v&# ch&#ng con cái. Loại chi u kh&#n này ch&# có giá tr&# t&#i đ&#a t&# 1 năm cho đ&#n 3 năm. Loại chi u kh&#n h&#c vi&#c ch&# có giá tr&# t&#i đ&#a là 2 năm và thân nhân trong gia đ&#nh nh&# v&# ch&#ng con cái cũng có th&# đ&#c đ&#i theo b&#ng lo&#i chi u kh&#n H-4.

g) Loại chi u kh&#n K-1 Visa (Fiancee). Loại này c&#p cho nh&#ng ng&#i đ&#a hôn (Hôn th&# hay hôn phu). Nh&#ng ng&#i này khi đ&# nh&#p c&#nh Hoa Kỳ r&#i, thì ph&#i l&#p hôn thú trong vòng 3 tháng, quá h&#n này mà không làm hôn thú thì ph&#i tr&# v&# nguyên quán. N&#u nh&#ng ng&#i này có con đ&#i tu&#i v&# thành niên có th&# đ&#c phép đ&#m theo vào Hoa Kỳ.

h) Loại chi u kh&#n Nonimmigrant R-1 Visa (Religious Worker). Loại này c&#p cho các nam n&# tu sĩ hay nh&#ng chuyên viên đ&#n làm vi&#c cho các c&# quan tôn giáo nh&# Nhà Th&#, Chùa, các tr&#ng h&#c tôn giáo, các c&# quan truy&#n giáo, các t&# ch&#c tôn giáo t&# thi n b&#t v&# l&#i. Nh&#ng ng&#i này ch&# c&#n có gi&#y ch&#ng th&#c là h&#i viên 2 năm liên t&#c c&#a c&# quan tôn giáo t&#i quê nhà và ph&#i có gi&#y xác nh&#n c&#a c&# quan tôn giáo đ&#y, là s&# th&#u đ&#ng đ&#ng s&# vào làm vi&#c cho c&# quan tr&#n đ&# th&#i gian (Full-time job) và c&# quan th&#u đ&#ng ph&#i ch&#ng t&# có đ&# ngân qu&# đ&# tr&# l&#ng cho đ&#ng s&#. Đ&#i v&#i h&#u h&#t tr&#ng h&#p đ&#c phép nh&#p c&#nh vào Hoa Kỳ theo lo&#i chi u kh&#n này, đ&#ng s&# ph&#i ch&#ng t&# đ&#c là mình s&# quay tr&# v&# nguyên quán sau khi gi&#y chi u kh&#n h&#t h&#n. Ngo&#i tr&# có m&#t s&# ít lo&#i chi u kh&#n này, sau khi làm vi&#c liên t&#c đ&#c 2 năm cho c&# quan, đ&#ng s&# có th&# xin chuy&#n đ&#i sang lo&#i chi u kh&#n di dân (Immigrant Visa) thay vì đ&#ng l&# lo&#i chi u kh&#n không di dân (Nonimmigrant Visa). S&# chuy&#n đ&#i sang lo&#i này r&#t có gi&#i h&#n và ít ng&#i h&#i đ&# đ&#u ki&#n.

2. Các lo&#i chi u kh&#n cho phép nh&#p c&#nh Hoa Kỳ theo di&#n di dân (Immigrant Visas):

a) Nh&#ng công dân có qu&#c t&#ch Hoa Kỳ (US Citizens) có th&# b&#o tr&# nh&#ng ng&#i có liên h&# ru&#t th&#t (Immediate relatives) nh&# Cha M&#, v&# ch&#ng, con cái, anh ch&# em ru&#t vào Hoa Kỳ theo di&#n di dân, đ&# tr&# thành th&#ng trú ngay khi nh&#ng ng&#i này đ&#t chân đ&#n Hoa Kỳ. Tuy

Luật Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ

Tác Giả: Phó Tá Nguy&#n M&#nh San
Thứ Bảy, 08 Tháng 8 Năm 2009 22:15

nh&#n g công dân không có qu&#c tịch Hoa Kỳ, ch&# là th&#ng trú nhân thời, v&#n có th&# b&#o tr&# cho v&# ho&#c ch&#ng, con cái đ&#c thân đ&#i 21 tu&#i, ho&#c con cái đ&#c thân t&# 21 tu&#i tr&# lên, nh&#ng th&#i gian nh&#p c&#nh Hoa Kỳ ph&#i ch&# đ&#i lâu h&#n công dân có qu&#c tịch Hoa Kỳ.

b) T&#t c&# có 4 Lo&#i Thích &#ng &#u Tiên (4 Preference Categories) đ&#c áp d&#ng cho v&#n đ&# b&#o tr&# nh&#ng thân nhân ruột th&#t v&#a k&# đ&#n trên:

c) Lo&#i Thích &#ng &#u Tiên Th&# Nh&#t (First Preference Category). Lo&#i này bao g&#m ng&#i có qu&#c tịch đ&#c quy&#n b&#o tr&# Cha M&#, v&# ch&#ng, con cái đ&#i 21 tu&#i không b&# chi ph&#i b&#i th&#i gian ch&# đ&#nh (Quota). Tuy nhiên Cha M&# có qu&#c tịch v&#n có quy&#n b&#o tr&# nh&#ng đ&#a con tr&#ng thành trên 21 tu&#i còn đ&#c thân. N&#u con cái đã l&#p gia đình r&#i thì không thu&#c vào lo&#i di&#n này n&#a, mà thu&#c vào Lo&#i Di&#n Th&# Ba (Third Preference Category) ph&#i ch&# đ&#i lâu h&#n m&#i có th&# đoàn t&# v&#i Cha M&# đ&#c.

d) Lo&#i Thích &#ng &#u Tiên Th&# Hai (Second Preference Category). Th&#ng trú nhân có th&# b&#o tr&# cho v&# hay ch&#ng nh&# ng&#i có qu&#c tịch Hoa Kỳ, nh&#ng ph&#i ch&# đ&#i lâu h&#n t&# 4 cho đ&#n 5 năm m&#i có gi&#y chi&#u khán nh&#p c&#nh. Trong th&#i gian ch&# đ&#i gi&#y chi&#u khán, n&#u ng&#i ch&#ng hay ng&#i v&# nh&#p qu&#c tịch thì không còn ph&#i ch&# đ&#i th&#i gian lâu n&#a. Th&#ng trú nhân v&#n có th&# b&#o tr&# cho con cái còn đ&#c thân b&#t c&# tu&#i nào. Cha hay M&# th&#ng trú nhân (Permanent resident parent) v&#n có th&# b&#o tr&# cho con cái riêng (Stepchildren) c&#a hai bên, n&#u giá thú ký tr&#c ngày đ&#a con riêng đ&# 18 tu&#i. Cha hay M&# th&#ng trú nhân cũng có th&# b&#o tr&# cho con nuôi tr&#c khi chúng đ&# 16 tu&#i, nh&#ng ít nh&#t Cha hay M&# ph&#i s&#ng chung v&#i chúng đ&#c 2 năm.

e) Lo&#i Thích &#ng &#u Tiên Th&# Ba (Third Preference Category). Cha M&# có qu&#c tịch có th&# b&#o tr&# cho con cái đã l&#p gia đình cùng v&#i các cháu còn đ&#c thân đ&#i 21 tu&#i.

f) Lo&#i Thích &#ng &#u Tiên Th&# T&# (Fourth Preference Category). Anh, ch&#, em có qu&#c tịch có th&# b&#o tr&# cho anh ch&# em đ&#c thân hay l&#p gia đình r&#i. Anh ch&# em cùng Cha khác M&# hay cùng M&# khác Cha (Half-brother or half-sisters) có qu&#c tịch v&#n có th&# b&#o tr&# cho nhau và nh&#ng đ&#a con đ&#i 21 tu&#i còn đ&#c thân đ&#c quy&#n đi theo Cha M&# c&#a chúng.

3. Th&# Th&#ng Trú H&#t H&#n (Expired Resident Card).

Luật Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ

Tác Giả: Phó Tá Nguyán Mánh San
Thứ Bảy, 08 Tháng 8 Năm 2009 22:15

Tát cá các thá tháng trú chá có giá trá tái đa là 10 năm. Có thá náp đán xin đái thá mái 6 tháng trác khi thá cũ hát hán. Thá tháng trú cáa trá em trên 13 tuái cũng phái làm đán xin đái lái thá mái càng sám càng tát.

B.Luật Nhập Tịch Hoa Kỳ (US Naturalization Law).

Các Điều kiện và Thủ Tục Nhập Tịch Hoa Kỳ (Requirements & Procedures for US Naturalization):

- a) Cáng 5 năm tái Hoa Kỳ sau khi có thá Tháng Trú. Phái cáng tái Hoa Kỳ táng sá thái gian ít nhát là 2 năm 6 tháng cáa 5 năm. Có thá náp đán xin nháp tách trác 3 tháng váa đá 5 năm. Nháng náu nác ngoài qua 1 năm liên tác sá không hái đá đái u kián náp đán.
- b) Náu láp gia đình vái ngái Má hay công dân có quác tách Hoa Kỳ, chá cán 3 năm là tháng trú nhân vái nháng đái u kián: Tháng trú 3 năm tái Hoa Kỳ, láp giá thú vái nhau đá 3 năm và đáng đán phái cáng đá 3 tháng tái tiáu bang nái mình náp đán xin nháp tách.
- c) Há sá xin nháp tách gám có: Máu đán Form N.400, 2 tám hình, bán sao mát trác và mát sau cáa thá tháng trú, láp phí là \$675 báng personal check hay báng money order.
- d) Tá lúc náp đán cho đán khi nhán đác thá mái đá pháng ván, có nái đáng tháng trú nhân cáng, phái chá đái lâu tái 8 tháng. Nhiáu năm trác đáy, không cán phái đái u tra an ninh (Background check) trác khi đác mái đá pháng ván. Nháng báng giá háu hát đáng đán đác mái đá pháng ván là đã có kát quá đái u tra an ninh rái.
- e) Trong cuác pháng ván, vá giám kháo sá hái lái nháng câu hái trong máu đán N.400 mà đáng đán đã đán vào nháng câu trá lái, đá xem đáng đán có muán thay đái câu trá lái không. Tiáp theo đáng đán sá đác hái vá lách sá Hoa Kỳ trong sá 100 câu hái đã đác phát trác đá hác. Đác và viát mát câu ngán báng tiáng Má.

f) Nếu người được gọi tên nào trên 55 tuổi, mà đã là thành viên cư trú, công dân Hoa Kỳ ít nhất đã đủ 15 năm, thì được quy định như người nhập cư qua thông dịch viên. Còn người ai trên 50 tuổi mà là thành viên cư trú, công dân Hoa Kỳ ít nhất 20 năm thì cũng được quy định như người nhập cư qua thông dịch viên. Nếu người được gọi tên nào có giấy bác sĩ chứng nhận tàn tật, kém trí nhớ, bệnh thần kinh đau đớn mãn tính hoặc người nhập cư khi nhập tịch để đi phụng dưỡng vợ và coi như được miễn trừ.

g) Sau khi đã thi xong cuộc phỏng vấn, được gọi tên sẽ nhận được thông tin từ Tòa Án Liên Bang Hoa Kỳ để tuyên bố nhập tịch. Nếu người nào có quá đông người được tuyên bố, Tòa Án không thể chấp nhận, sẽ phải chờ cuộc tuyên bố mới tiếp công việc có thể chấp nhận 1 ngàn đến 3 ngàn người. Hơn 30 ngày, vì lý do nào đó, Tòa án không thể chấp nhận cuộc tuyên bố được, Tòa sẽ chờ đợi cho Sĩ Di Trú cho được gọi tên tuyên bố ngay tại thị trấn của Sĩ Di Trú. Do đó, có người trả lời phỏng vấn xong cuộc phỏng vấn, nhưng họ sẽ phỏng vấn của được gọi tên đã có kết quả an ninh, và giám khảo có thể cho được gọi tên tuyên bố ngay tại chỗ, mà không cần phải chờ đợi ngày ra Tòa tuyên bố.

Trong những năm trước đây, tôi cũng đã từng viết những bài về pháp lý, thu nhập và pháp luật theo luật Hoa Kỳ (US Applicable Law), những luật xen kẽ với những câu chuyện tình cảm có thể, để hình thành cho các nhân vật chính trong câu chuyện vi phạm pháp luật. Riêng bài này hoàn toàn nói về các điều luật di trú và nhập tịch, nên nội dung rất khô khan, thi thoảng có một vài ví dụ để dễ hiểu. Vì xin hỏi bạn đọc quý giá trong một bài pháp lý khác, có nội dung tình cảm như những bài viết trước đây của tác giả.

Phó Tổng Quản Nhân Sự
Phụ Tá Trưởng Phòng Tổng Quản
Độc Trách Luật Sĩ Đoàn Liên Bang và Nhập tịch Hoa Kỳ
Tòa Án Liên Bang Hoa Kỳ
Oklahoma City, Oklahoma.